

# Chicago, Illinois, Estados Unidos

## Insectos Seleccionados en su Jardín Nativo del Medio Oeste 1

Susan Kirt, Imeña Valdés, Karen Klinger, Abigail Derby Lewis y Erika Hasle  
Field Museum

Fotografías: Susan Kirt, J&J Balaban, Angella Moorehouse, Iza Redlinski, Martha Chiplis, Cathy Streett, Susan Castagna, Courtney Nash, Maryanne Natarajan y Patricia Nemec. Producido por Karen Klinger, Susan Kirt y Alicia Díaz. Diseñado por Alicia Díaz, Field Museum. Reconocimiento: J&J Balaban, Angella Moorehouse, Lex Winter, Maureen Turcatel y Juliana Philipp [monarchs@ieldmuseum.org] **Leyenda:** L = Larva, A = Adulto, N = Ninfa, F = Hembra, M = Macho



© Field Museum (2022) CC BY-NC 4.0. Las obras con licencia se pueden usar, compartir y mezclar con atribución, pero no se permite el uso comercial de la obra original.

[fieldguides.fieldmuseum.org]

[1475] versión 1 5/2022

### ACERCA DE ESTA GUÍA

Cada sección de esta guía destaca un grupo diferente de insectos o arañas que se encuentran comúnmente en los jardines del medio oeste. Si bien esta no es una lista exhaustiva de insectos, su objetivo es despertar su curiosidad para encontrar ejemplos en su jardín. En las referencias, proporcionamos sugerencias para otras fuentes de información sobre identificación. Tomar una foto y publicarla en iNaturalist también es una buena manera de identificar sus especies.

### SU JARDÍN AUTÓCTONO DEL MEDIO OESTE

Los jardines de plantas autóctonas atraen una gran cantidad de vida silvestre autóctona y foránea. La mayoría de las imágenes de esta guía se capturaron en el área de Chicago y sus alrededores y las proporcionaron jardineros locales y entusiastas de la naturaleza, ¡como usted! Los jardines cambian a lo largo del día y de la temporada; asegúrese de observar cómo cambia su jardín semana tras semana.

### ALGODONCILLO Y OTRAS PLANTAS AUTÓCTONAS BENEFICIOSAS PARA LOS POLINIZADORES

El término "planta autóctona" se refiere a plantas que evolucionaron junto con el paisaje durante miles de años. Estas plantas tienen relaciones únicas con la vida silvestre local y algunas, como el algodoncillo, son especies hospedadoras, lo que significa que son la única fuente de alimento durante parte de la vida del insecto. Las plantas de algodoncillo son las especies hospedadoras de las orugas de la mariposa monarca. Si tiene algodoncillo en su jardín, considere informar sus avistamientos a nuestro proyecto científico comunitario Monarch ([bit.ly/monarchmonitors](https://bit.ly/monarchmonitors)). El algodoncillo también alberga una amplia gama de otras especies. ¡A ver si este año las localiza!



¡Esté atento!



¡ENCUENTRE ESTOS INSECTOS QUE DEPENDEN DEL ALGODONCILLO ESTE AÑO!



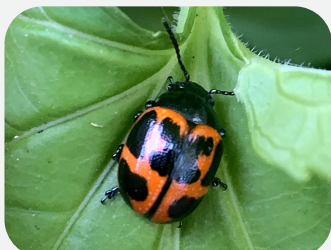
1 *Aphis nerii*  
Pulgón de la adelfa



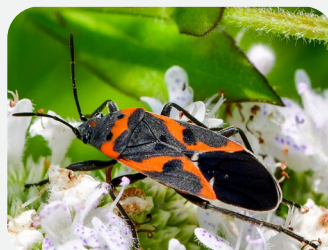
2 *Danaus plexippus* (L)  
Mariposa monarca



3 *Euchaetes egle*  
Oruga del algodoncillo



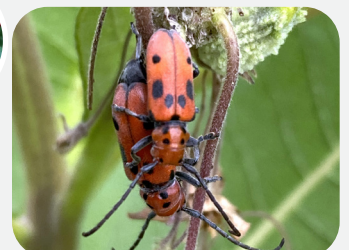
4 *Labidomera clivicolis*  
Escarabajo de la hoja del algodoncillo de pantano



5 *Lygaeus kalmii*  
Insecto pequeño del algodoncillo



6 *Oncopeltus fasciatus* (A)  
Insecto grande del algodoncillo



7 *Tetraopes tetroftalmo*  
Escarabajo algodoncillo

# Insectos Seleccionados en su Jardín Nativo del Medio Oeste 2

Susan Kirt, Imeña Valdés, Karen Klinger, Abigail Derby Lewis y Erika Hasle

Field Museum

Fotografías: Susan Kirt, J&J Balaban, Angella Moorehouse, Iza Redlinski, Martha Chiplis, Cathy Streett, Susan Castagna, Courtney Nash, Maryanne Natarajan y Patricia Nemec. Producido por Karen Klinger, Susan Kirt y Alicia Díaz. Diseñado por Alicia Díaz, Field Museum. Reconocimiento: J&J Balaban, Angella Moorehouse, Lex Winter, Maureen Turcatel y Juliana Philipp [monarchs@ieldmuseum.org] **Leyenda:** L = Larva, A = Adulto, N = Ninfa, F = Hembra, M = Macho



© Field Museum (2022) CC BY-NC 4.0. Las obras con licencia se pueden usar, compartir y mezclar con atribución, pero no se permite el uso comercial de la obra original.

[fieldguides.fieldmuseum.org]

[1475] versión 1 5/2022

## INSECTOS POLINIZADORES COMUNES

Alrededor del 80 % de todas las plantas con flores, incluido el 35 % de los cultivos alimentarios del mundo, las polinizan animales o insectos. Algunas plantas y animales han evolucionado conjuntamente durante millones de años, lo que significa que no pueden existir unos sin otros. La polinización es una parte fundamental de cómo las plantas se reproducen y se desarrollan mejor. A diferencia de los humanos, las plantas no se mueven de un sitio. Usan flores para atraer abejas y otros polinizadores, como mariposas, escarabajos, murciélagos y pájaros, para que se den un festín con su néctar (carbohidratos) y polen (proteína).

Cuando un insecto interactúa con las partes reproductivas de una flor, normalmente se cubre de polen. Luego terminan dejando parte de este polen en diferentes partes de la misma flor o en otras flores que visitan en busca de alimento durante el día. De cualquier manera, los granos de polen se depositan en las partes femeninas de las flores, fertilizándolas. Esto permite que la flor eventualmente dé frutos que contengan semillas, con lo que continúa el ciclo de vida de la planta.

### ABEJAS

Hay aproximadamente 4000 especies de abejas autóctonas en los Estados Unidos, la mayoría de las cuales son solitarias y no tienen aguijón. Las abejas melíferas, aunque son polinizadores comunes, no son autóctonas. Los europeos las trajeron a Norteamérica en el siglo XVII.



8 *Andrena distans* (M)  
Abeja minera Cranesbill



9 *Apis mellifera* (F)  
Abeja de miel occidental



10 *Bombus impatiens*  
Abejorro oriental común



11 *Lasiglossum dialictus* (F)  
Abeja metálica del sudor



12 *Melissodes bimaculatus* (M)  
Abeja de cuernos largos de dos manchas



13 *Melissodes* sp.  
Abeja de cuernos largos



14 *Xylocopa virginica*  
Abeja carpintera oriental

### MARIPOSAS

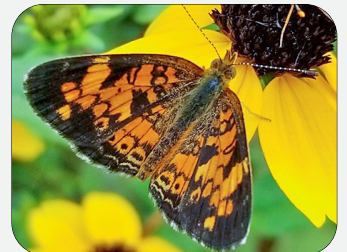
Hay más de 750 especies de mariposas en los Estados Unidos. Además de su papel como polinizadores, son indicadores de un medioambiente saludable ya que son sensibles a los cambios de hábitat y climáticos.



15 *Cupido comyntas*  
Mariposa azul de cola oriental



16 *Papilio polixenes* (A)  
Cola de golondrina negra



17 *Phyciodes tharos*  
Mariposa creciente perla

# Insectos Seleccionados en su Jardín Nativo del Medio Oeste 3

Susan Kirt, Imeña Valdés, Karen Klinger, Abigail Derby Lewis y Erika Hasle  
Field Museum

Fotografías: Susan Kirt, J&J Balaban, Angella Moorehouse, Iza Redlinski, Martha Chiplis, Cathy Streett, Susan Castagna, Courtney Nash, Maryanne Natarajan y Patricia Nemec. Producido por Karen Klinger, Susan Kirt y Alicia Díaz. Diseñado por Alicia Díaz, Field Museum. Reconocimiento: J&J Balaban, Angella Moorehouse, Lex Winter, Maureen Turcatel y Juliana Philipp [monarchs@ieldmuseum.org] **Legenda:** L = Larva, A = Adulto, N = Ninfa, F = Hembra, M = Macho



© Field Museum (2022) CC BY-NC 4.0. Las obras con licencia se pueden usar, compartir y mezclar con atribución, pero no se permite el uso comercial de la obra original.

[fieldguides.fieldmuseum.org]

[1475] versión 1 5/2022

## continuación de INSECTOS POLINIZADORES COMUNES

### MOSCAS

Hay más de 110 000 especies de dípteros o moscas verdaderas en el mundo. Son un grupo increíblemente diverso que se presenta en todas las formas y tamaños, y muchas imitan a otras especies de insectos. Después de las abejas, constituyen el grupo de polinizadores más importante.



18 *Bombylius* sp. (F)  
Mosca abeja



19 *Lucilia sericata*  
Mosca verde común de la botella



20 *Rhingia nasica*  
Mosca americana del hocico

### MARIQUITAS

Hay casi 450 especies de mariquitas en América del Norte. Como larvas y adultos, se alimentan de plantas, pero también son increíbles depredadores de pulgones y ácaros: ¡una mariquita adulta come hasta 5000 pulgones durante su vida!



21 *Coccinella septempunctata*  
Mariquita de siete manchas



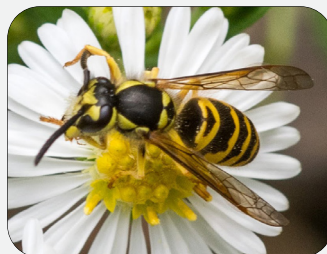
22 *Cycloneda munda*  
Mariquita roja pulida



23 *Harmonia axyridis* (A)  
Mariquita asiática

### AVISPAS

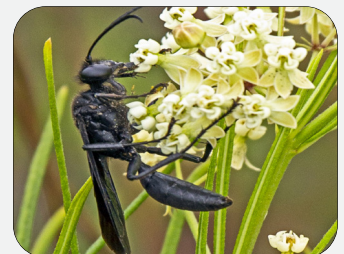
Hay casi 13 000 especies de avispas en Estados Unidos y Canadá. Además de ser polinizadores, las avispas desempeñan un papel importante en el ecosistema como control natural de plagas.



24 *Vespula malucifrons*  
Chaqueta amarilla del este



25 *Polistes fuscatus*  
Avispa de papel oscuro



26 *Spheg pensylvanicus*  
Gran avispa excavadora negra

### POLILLAS

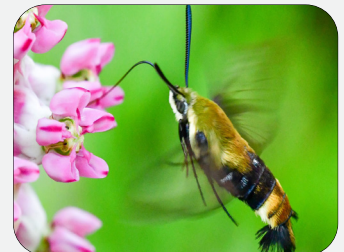
Si bien las polillas y las mariposas pertenecen al mismo orden, los lepidópteros, las polillas representan más del 90 % de las especies de lepidópteros. Las polillas son importantes polinizadores nocturnos, pero algunas especies también están activas durante el día, incluidas las tres especies que se muestran aquí.



27 *Atteva aurea*  
Polilla del gusano telerañero *Alianthus*



28 *Cisseps fulvicolis*  
Polilla de cuello amarillo



29 *Hemaris diffinis*  
Ala clara de baya de las nieves

# Chicago, Illinois, Estados Unidos

## Insectos Seleccionados en su Jardín Nativo del Medio Oeste 4

Susan Kirt, Imeña Valdés, Karen Klinger, Abigail Derby Lewis y Erika Hasle  
Field Museum

Fotografías: Susan Kirt, J&J Balaban, Angella Moorehouse, Iza Redlinski, Martha Chiplis, Cathy Streett, Susan Castagna, Courtney Nash, Maryanne Natarajan y Patricia Nemec. Producido por Karen Klinger, Susan Kirt y Alicia Díaz. Diseñado por Alicia Díaz, Field Museum. Reconocimiento: J&J Balaban, Angella Moorehouse, Lex Winter, Maureen Turcatel y Juliana Philipp [monarchs@ieldmuseum.org] **Leyenda: L = Larva, A = Adulto, N = Ninfa, F = Hembra, M = Macho**



© Field Museum (2022) CC BY-NC 4.0. Las obras con licencia se pueden usar, compartir y mezclar con atribución, pero no se permite el uso comercial de la obra original.

[fieldguides.fieldmuseum.org]

[1475] versión 1 5/2022

### MÍMICOS COMUNES

Muchos insectos se hacen pasar por otra cosa. Los imitadores de plantas a menudo parecerán hojas, palos o flores, mientras que los imitadores de animales podrían hacerse pasar por serpientes, mariposas, hormigas, abejas, avispas o incluso excremento de pájaro. Las dos razones más comunes son evitar que les vean y les devoren, o que un depredador se esconda para que su potencial presa no lo detecte.

¡Algunas arañas cangrejo cambian de color dependiendo de la flor en la que se encuentran! Pero el mimetismo no es solo apariencia: también puede ser comportamiento. Ciertos saltamontes imitan los chasquidos de las alas de las cigarras hembras para atraer a los machos que esperan aparearse; en cambio, terminan siendo alimento. Varias especies de luciérnagas imitan los patrones de parpadeo de otras luciérnagas hembras para atraer a los machos desprevenidos a su perdición.

### IMITACIONES DE ANIMALES (imitaciones en la columna de la izquierda siguiente)



30 *Eristalis transversal*  
Mosca de las flores con  
bandas transversales



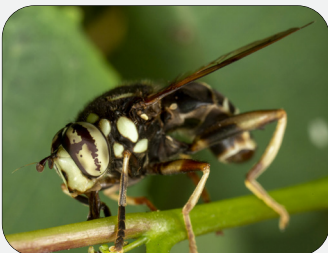
31 *Apis mellifera*  
Abeja europea



33 *Limenitis archippus*  
Virrey



34 *Danaus plexippus*  
Mariposa monarca

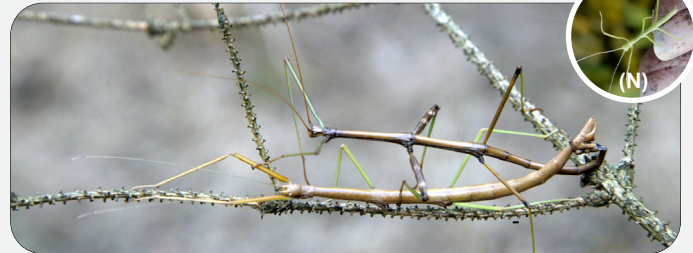


36 *Spilomyia fusca*  
Mosca avispon calva



37 *Dolichovespula maculata*  
Reina avispa calva

### IMITADORES DE PLANTAS



32 *Diaferomera femorata*  
Bastones del norte (imitando una rama)



35 *Microcentrum rhombifolium*  
Saltamontes americanos de alas anchas (que imita una hoja)



38 *Misumenoides formosipes*  
Araña cangrejo de bandas blancas (que imita una flor)

# Chicago, Illinois, Estados Unidos

## Insectos Seleccionados en su Jardín Nativo del Medio Oeste 5

Susan Kirt, Imeña Valdés, Karen Klinger, Abigail Derby Lewis y Erika Hasle  
Field Museum

Fotografías: Susan Kirt, J&J Balaban, Angella Moorehouse, Iza Redlinski, Martha Chiplis, Cathy Streett, Susan Castagna, Courtney Nash, Maryanne Natarajan y Patricia Nemec. Producido por Karen Klinger, Susan Kirt y Alicia Díaz. Diseñado por Alicia Díaz, Field Museum. Reconocimiento: J&J Balaban, Angella Moorehouse, Lex Winter, Maureen Turcatel y Juliana Philipp [monarchs@ieldmuseum.org] **Leyenda:** L = Larva, A = Adulto, N = Ninfa, F = Hembra, M = Macho



© Field Museum (2022) CC BY-NC 4.0. Las obras con licencia se pueden usar, compartir y mezclar con atribución, pero no se permite el uso comercial de la obra original.

[fieldguides.fieldmuseum.org]

[1475] versión 1 5/2022

### OTROS INSECTOS Y ARAÑAS

Los insectos y las arañas se encuentran entre los grupos de organismos vivos más grandes y diversos de la Tierra. Las arañas también son uno de los grupos de especies más antiguos, que datan de hace casi 380 millones de años.

Esta sección proporciona una breve introducción a algunas de las especies que hemos visto en los jardines del medio oeste. ¡Utilice los enlaces que figuran a continuación para conocer otros insectos y arañas que puede encontrar!



39 Araña de formica  
Hormiga de formica



40 *Grapocephala coccinea*  
Saltamontes rayado de caramelo



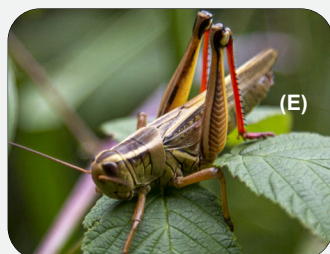
41 *Lestes rectangularis*  
Ala esbelta



42 *Magicicada septendecim*  
Cigarra faraón



43 *Megacileno robiniae*  
Langosta barrenadora



44 *Melanoplus bivittatus*  
Saltamontes de dos rayas



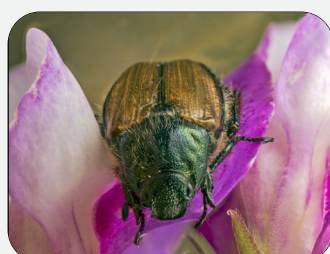
45 *Araña mecafesa*  
Araña cangrejo amarilla



46 *Araña pardosa*  
Araña lobo



47 *Araña Photuris*  
Luciérnaga



48 *Popillia japonica*  
Escarabajo japonés



49 Larva de mosca sírfida  
*\*Eristalis transversal*  
Mosca de las lores con  
bandas transversales



50 *Tenodera aridifolia sinensis*  
Mantis religiosa china

### RECURSOS

#### Guías de campo del Field Museum

1. [Guía para principiantes sobre las polillas del Medio Oeste: macropolillas](#)
2. [Guía para principiantes sobre las polillas del Medio Oeste: micropolillas](#)
3. [Guía para principiantes sobre las polillas del Medio Oeste: géometras](#)
4. [Guía para principiantes sobre las polillas del Medio Oeste: mochuelos](#)
5. [Guía del principiante sobre las polillas del Medio Oeste: tortricidos](#)
6. [Guía para principiantes sobre las polillas del Medio Oeste: crámbidos y pirálidos](#)
7. [Crear un hábitat para la monarca en su jardín del Medio Oeste](#)
8. [Avispas de Illinois](#)
9. [Avispas de Illinois](#)
10. [Géneros de abejas comunes silvestres de Illinois](#)
11. [Mariposas comunes de la región de Chicago](#)
12. [Arañas comunes de la región de Chicago](#)

#### Sitios web

1. [beespotter.org](http://beespotter.org)
2. [inaturalist.org](http://inaturalist.org)
3. [bugguide.net](http://bugguide.net)
4. [www.lostladybug.org/](http://www.lostladybug.org/)